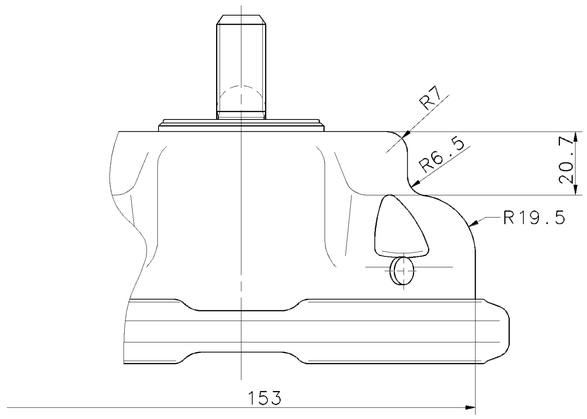
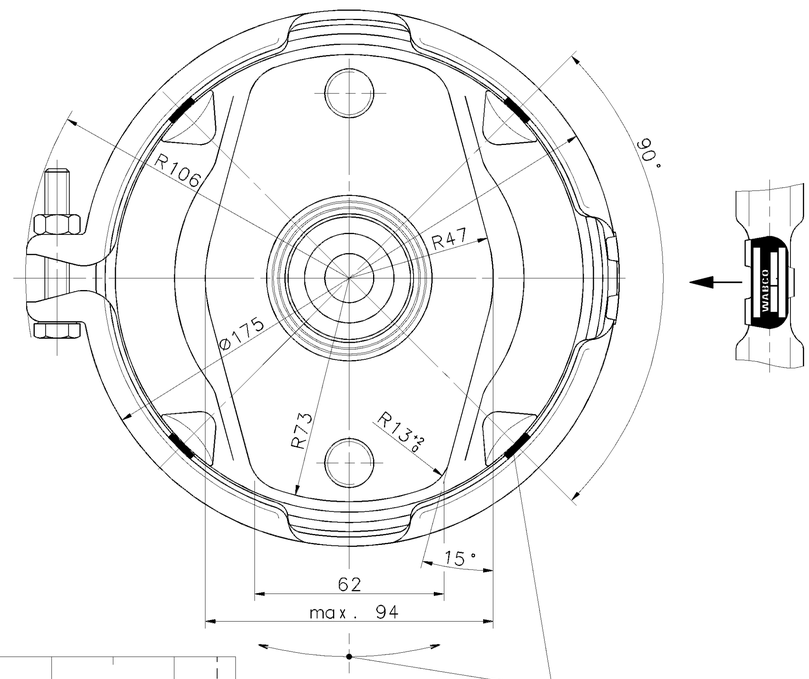
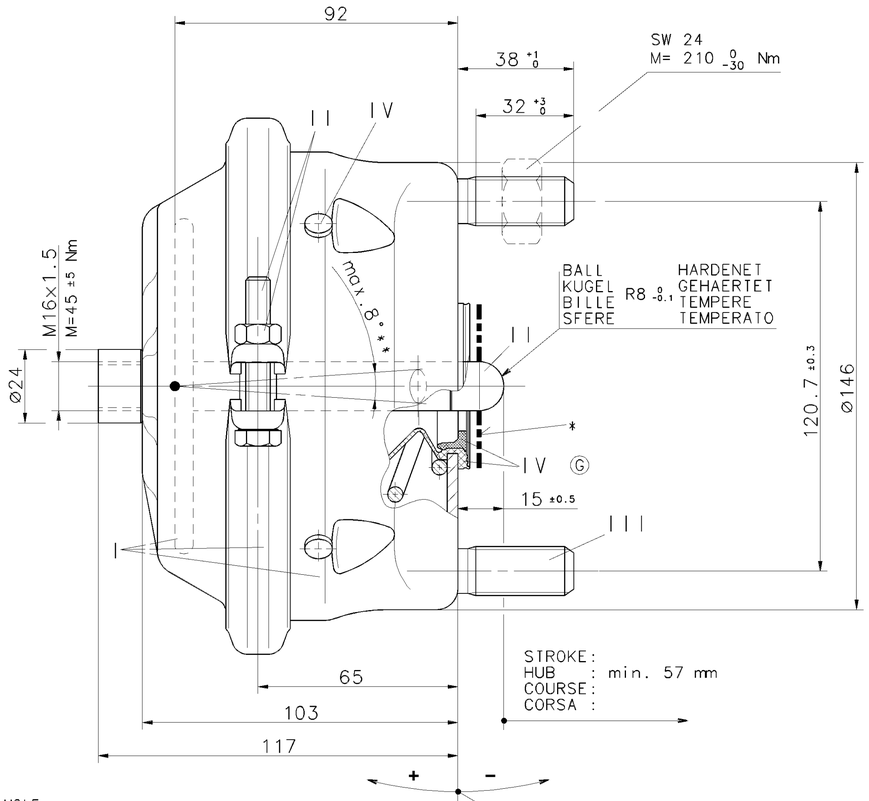
SURFACE PROTECT./OBERFL. SCHUTZ	
I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-371
IV	GUMMI / KUNSTSTOFF





THEORETICAL SWIVEL POINT OF THE PUSH ROD
THEOR. SCHWENKPUNKT DER DRUCKSTANGE
CENTRE D'ARTICULATION THEORIQUE DE LA TIGE
CENTRO D'ARTICOLAZIONE TEORICO DELL ASTA



*) SEALING SURFACE
DICHTFLAECHE
SURFACE D' ETANCHEITE
SUPERFICI DI TENUTA

**) DEFLECTION: AT STROKE
AUSLENKUNG: max.8° BEI HUB 0 mm
DEFLEXION : A COURSE
DEVIAZIONE: A CORSA

WIDTH ACROSS FLATS
SW= SCHLUESSELWEITE
SURPLATS
LARGHEZZA IN CHIAVE

STROKE:
HUB : min. 57 mm
COURSE:
CORSA :

TO BE INSTALLED WITH LOWER BREATHER HOLE
IM EINBAUZUSTAND UNTERE ATMUNGSBOHRUNG ±30°
A MONTER AVEC LE RENIFLARD INFERIEUR
INSTALLAZIONE : CON IL FORO DI SFIATO INFERIORE

BREATHER HOLES PLUGGED. REMOVE LOWER PLUG AFTER INSTALLING
ATMUNGSBOHRUNGEN VERSCHLOSSEN. IM EINGEBAUTEN ZUSTAND UNTEREN STOPFEN ENTFERNEN
TROUS DE RESPIRATION OBTURES.LE BOUCHON INFERIEUR DOIT ETRE ENLEVE APRES MONTAGE
FORI DI RESPIRAZIONE OTTURATI. SI DEVE RIMUOVERE IL TAMPONE DOPO MONTAGGIO

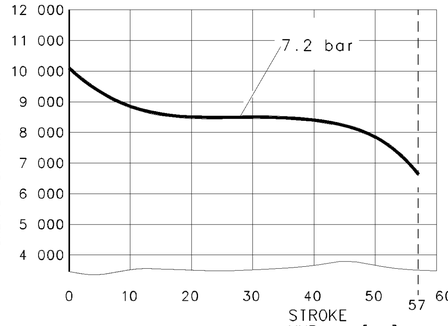
ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE +10°
POSITION D'INSTALLATION ADMISE -60°
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40 °C..+80 °C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

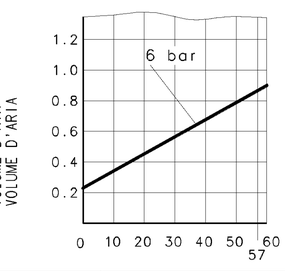
MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

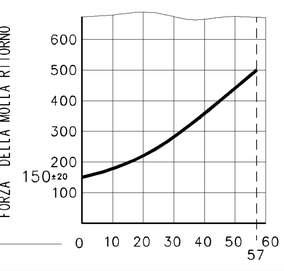
SERVICE PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : Pe max.= 10 bar
PRESSION DE SERVICE :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG : Pe max.= 13 bar)
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :



DEAD VOLUME AT
TOTVOLUMEN BEI 0 bar:=0.072 dm³
VOLUME MORT A
SPAZIO NOCIVO A





GENERAL SPECIFICATION: JED-334					
FURTHER TECHNICAL DATA:					
DOC. CODE:			SHEET: 10		
GENERAL TOLERANCES					
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400	
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED					

DCN-NO.	REV.	DATE
074596	1xG	00-04-13
073896	2xF	00-01-21
071483	2xE	99-06-21
066326	1xD	98-03-12
066312	1xC	98-03-11
065423	5xB	97-11-27
062352	12xA	97-01-24

CADAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE SIGNATURE
DRAWN: 95-07-10 Mueller
CHECKED: 95-07-01 Rischer
STANDARDIZATION:

WABCO

BRAKE CHAMBER 20
MEMBRANZYLINDER
VASE A DIAPHRAGME
BRAKE CHAMBER

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.		
3,4 KG	1:1	423 105 020 0	DOC. CODE 605	SHEET 1/1
SIZE A 1	I.R.I. 185	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

100mm

EXPERT CODE 7 2 2

PRODUCT TYPE 0 0 X

1000/016/3/04.93
803/453

DIESE UNTERLAGE DARF OHNE UNSERE AUSDRUECKLICHE GENEHMIGUNG WEDER VERVIELFAELTIGT NOCH DRITTEN MITGETEILT NOCH ANDERWEITIG VERWENDET WERDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. WIR BEHALTEN UNS ALLE RECHTE AUS DER ERTEILUNG VON PATENTEN ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.